

obrin d'acord ab ell, donant compte de sa constitució, reglament interior del museu y demés, sens per judici de la complerta autonomia de que 'disfrutaran les Junes locals, quina iniciativa tindrà ample camp pera augmentar en lo possible'l respectiu museus.

Aquest es el pensament, breument explicat. El *Centre Excursionista*, no dubta que despertarí'l's entusiasmes de tota persona il-lustrada, y per aixó ens dirigim a vosté pera que, avistant-se ab les demás personnes o entitats que en aquesta localitat puguin contribuir-hi, hagin o no rebut la present circular, celebrin una reunio en el plaço més breu possible y procedeixin a la práctica de totes aquelles gestions que siguin precises pera realisar el pensament exposat.

Entretant, la Comissió que firma, creada en aquest *Centre* a l'esmentat objecte, se complau en posar-se a les seves ordes, esperant que l'esforç de tots sigui sempre pera major honra y gloria de la terra catalana.

Barcelona, Novembre de 1902.—César A. Torras.—Eduard Xabalarder.—Juli Soler y Santaló.—J. Maspons y Camares.—Narcís Fuster.»

#### VIDA QUE FUIG

Molts días, quan el Sol servá a la posta,  
cercant consol surt a passeig el tísich;  
avensa pel camí que va extenentse  
com cinta que ab descuyt s'es desplegada.  
Avensa poch-apoch, y acota'l rostre,  
sentintse aclaparat per l'influhencia  
de tot un temps passat en la disbauxa.

Bé prou deu recordar-las tantas festas  
y sos valents companys que ja fa estona  
els ha anulat la Mort!... Las benhauransas  
van acabantse totas, una a una.

—Donchs, ara a esperà'l fi d'aquest epílech!—

\* \* \*

Penosament avensa'l pobre tísich,  
llensant a son redós glops d'existència,  
com si's donessin pressas l'un al altre  
pera deixà un cadávre que respira.

Fent un esfors de voluntat, aixeca  
la testa cap al cel, extasiàntse  
ab la primera estela del crepuscle.

Y en tant, vora son cap, las aurenetaas  
passan gisclant al vol y aparelladas,  
vessant l'ambent d'un remoreig de vida.

Ell las enveja hi tot! Però, no atura  
son retrassat desitj de la consciència  
que li abalansa'l cap per altra volta.

Y gira son camí de desventuras,  
sentintse'l's ulls sorpresos per las llàgrimas  
que al náixe se li escorran—atrevidas—  
pera allargar la fel dins a la boca.

La llum se va apagant; el dia fina  
entre tons esblaymats.—La Mort s'acosta!

**Plaicit Vidal Rosich.**

#### Revista de Revistas

Hemos recibido el número correspondiente al presente mes de Marzo de la importante Revista de París *La Grande Revue* que publica el siguiente sumario: «A propos de la récente grève générale des mineurs», par Charles Guieyssse.—«Le Génie est un crime» (drama en 4 actos, conclusión), par Camille Mauclair.—«La Natalité française et les lois successoriales», par Ambroise Colin.—«Le Maroc», par A. Baron et A. Juvé de Buloix.—«La Nouvelle Beauté» (novela, continuación), par Jean Reibrach.—«Le mouvement de monopolisation aux Etats-Unis» (conclusión) par C. A. Maybon.—«Augusta Holmès», par Henri Barbusse.—«Correspondance»,—«Chronique financière», par A. C. Hétenel.—«Chronique des assurances», par Montiébard.—«Chronique de l'Art et du bibelot», par Henry Perret.—«Chronique des livres», par Paul Dupray.

El artículo que publica en dicha Revista nuestro estimado paisano y distinguido escritor Sr. A. Juvé

de Boloix en colaboración con Mr. A. Baron, titulado «Le Maroc», es un acabado estudio del imperio de Marruecos, en el cual demuestran sus autores su vasta ilustración y el perfecto conocimiento del asunto de que tratan. En dicho artículo estudia los señores Juvé y Baron los siguientes importantes extremos. España y Marruecos; La Ciudad Santa; El Jerife; El cuerpo teológico; Los partidos políticos; Causas de la guerra actual; El statu quo.

*Le Mouvement Sociatiste*, París.—El número 113 de esta importante Revista obrera publica un interesante estudio de nuestro ilustrado colaborador y distinguido paisano Mario Antonio, sobre «La unión general de trabajadores». En este artículo comenta y estudia los estatutos de dicha agrupación obrera y demuestra las ventajas que ella puede aportar á la causa del obrero, sirviendo de freno y guía á las federaciones obreras locales que amenudo y sin la debida premeditación y preparación se lanzan á huelgas suicidas que no conducen á ningún fin práctico. «La huelga, dice el arliculista, es una lucha, y, co-

mo tal, debe ser preparada. «La Unión», pues, tiene á impedir los movimientos no premeditados de los diferentes grupos que la componen». Ilustra el artículo un estado demostrativo de la inclemencia que va tomando la citada «Unión general de Trabajadores». Además de este artículo publica la importante Revista que nos ocupa, otros notables trabajos sobre socialismo, arte y ciencia.

*Baluart de Sitges*.—El último número de este periódico es extraordinario, publicando escogidos trabajos literarios y doctrinales. La ilustración es debida á Santiago Rusiñol y á Juan Llimona.

*Patria*.—El número 14 de esta importante Revis-

ta que se publica en Tarragona, inserta notables trabajos literarios.

*Les Grandes Industries Catalanes*, París-Barcelona.—Inserta notables artículos sobre industria, comercio y agricultura.

*La Revista Blanca*, Madrid.—El número 113 correspondiente al primero del mes corriente, es extraordinario y dedicado á los niños. Publica escogidos trabajos de Soledad Gustavo, M. Lozada, Federico Urales, Juan Grave, Antonio Polo, Anselmo Lorenzo, Angel Cunillera y E. Guanyabens.

Ilustran el número infinitad de hermosos fotografiados.

## BIBLIOGRAPHIA

**Lo catalá ¿es idioma o dialecte?** PER JOSEPH ALADERN.—IMPREMPTA VIDAL Y PLANUCH.—BARCELONA, 1903.

Ans de parlar del llibre, quin titol poso ací demunt, vaig a dir quatre paraules sobre l'autor, en Joseph Aladern. ¿Qui és l'Aladern?—Sota aqueix pseudonym prou conegut per la gent intel·lectual de Cathalunya, s'hi amaga un distingit scriptor i lloretjat poeta cathalà, fill d'Alcover, anomenat Cosme Vidal.—De modest obrer impresor amb un esforç titanic s'ha sapigut posar al nivell dels homes intel·lectuals. Ja ben jove se donà a coneixre en lo mond de les llettres, per alguns treballs poetics que feien preveure que fora dels qu'havien d'arribar i en efecte són nombroses i de valua les obres que hant sortit de sa ploma, algunes de prou alçada com «*Sagramental*», «*Del mar a la montanya*», «*Lo Deu del mal*», etc., pera procurarli un nom dins nostra literatura.

Home de fe en son ideal i valent pera conquerir-lo, a llà ont veu un vuid cuita a omplir-lo, a llà ont veu una injusticia s'aixeca fort i irat pera rebatre-la. Sempre s'ha distingit en voler fer empreses grans, més no vol dir això que no surti bé de son comès, sino que ens sorprèn sovint per son coratge, sos talents i per lo remarcable de ses produccions; per xo el felicitém per son derrer treball que prova profonds coneixements en l'autor. ¡Que segueixi treballant per Cathalunya, per sa llengua i litteratura. No desmai en donar a la stampa lo molt i bo que té scrit! Nosaltres li hem prophetisat, que del arbre ferm i sapat de la nostra Renaixença, ell té d'esser una branca florida i xamosa. Am cathalans com ell aviat aniriem lluny, am pilans d'aqueixa força, qué bonic sortiria l'edifici de la Cathalunya que somniem!

\*\*\*

Al esse la nostra llengua motejada de dialecte en

cert lloc i per certa gent, surt l'Aladern oportunament am sa publicació, pera provar, que lluny d'esse lo cathalà una corrupció dialectal del castellà, és un idioma més antic, més sonor i més ric en dialectes que l castellà, venint aixis a treure un prejudici molt arrelat fins a la nostra metcixa terra. Comença precisant scientificament la diferencia que hi ha entre idioma i dialecte. Per lo studi etymologic i l'applicació que la philologia fa de dites paraules, *idioma* vol dir llenguatge *propri* d'un país, llenguatge que té physionomia propia i differenta dels altres; *dialecte* es la variació phonética syntaxica o de reduït glossari, que suffreix una llengua dins d'una encontrada. Idioma vé a esse la persona feta; dialecte lo fætus qu'encare no s'ha després de la mare. Pero la gent del centre, sense tindre cap scrupol philologic ha volgut que idioma fos la llengua oficial d'una nació o stat i dialecte les llengues parlades arreu de sos dominis, encare que siguin de ordre linguistic different.

Amb aqueixa absurda i extrafalaria theoria, diu l'Aladern: «Ens trobem quel català a Espanya es dialecte del castellà, lo català del Rosselló es dialecte del francés y'l català de l'illa de Sardenya es dialecte del italià, donantse'l cas inaudit y antinatural de que un fill puga tenir tres mares diferentas», i així també l'antiquissim idioma vasc, parlat a França i Hespanya siga al ensembs dialecte castellà i francés, i quel celtic de l'Irlanda sigui dialecte d'una llengua germanica, i'l celtic de la Bretanya francesa sigui dialecte d'una novollatina.

Segueix l'autor fent lo studi del orige i formació de la llengua cathalana. La nissaga i antiquitat del nostre llenguatge se perd en la foscor dels temps primitius. De la barreja de les parles dels primers pobles invassors ne surtiren indubtablement munió de dialectes germans d'entre ls quals sobressurt lo del Latium i l de les Galies; lo primer, per aconteixements polítics fou la llengua de l'antiga Roma; lo segon la llengua d'oc o dels trovaires.